Government of Canada
Gouvernement du Canada

Government Publications

CA1
IST
-Z053

connecting.canadians

Smart Communities

EMPOWERING CANADIANS



3 1761 11766350 0

Canada

This publication is also available electronically on the
World Wide Web at the following address:
http://smartcommunities.ic.gc.ca

This publication can be made available in alternative formats upon request. Contact the Information Distribution Centre at the numbers listed below.

For additional copies of this publication, please contact:

Information Distribution Centre
Communications Branch
Industry Canada
Room 205D, West Tower
235 Queen Street
Ottawa ON K1A 0H5

Tel.: (613) 947-7466
Fax: (613) 954-6436
E-mail: **publications@ic.gc.ca**

Permission to Reproduce. Except as otherwise specifically noted, the information in this publication may be reproduced, in part or in whole and by any means, without charge or further permission from Industry Canada, provided that due diligence is exercised in ensuring the accuracy of the information reproduced; that Industry Canada is identified as the source institution; and that the reproduction is not represented as an official version of the information reproduced, nor as having been made in affiliation with, or with the endorsement of, Industry Canada.

For permission to reproduce the information in this publication for commercial redistribution, please e-mail:
copyright.droitdauteur@pwgsc.gc.ca

Cat. No. C2-530/2000
ISBN 0-662-65271-1
53245B





10% recycled material

Smart Communities

Empowering Canadians



http://smartcommunities.ic.gc.ca

Smart Communities are communities with a vision of the future that involves the use of information and communication technologies in new and innovative ways to empower their residents, institutions and region as a whole.



Message from the Minister

Over the next three years, 12 Canadian communities will demonstrate their expertise in the use of information and communications technology (ICT) to provide economic, social and cultural benefits for their citizens.

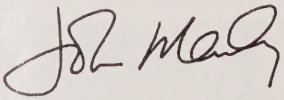
It is my great pleasure to introduce these communities, selected as Smart Communities demonstration projects through a rigorous, Canada-wide competition run by the Smart Communities Program.

The Smart Communities Program is one of the pillars of the Government of Canada's Connecting Canadians initiative, designed to help Canada become the most connected country in the world. Through innovation and foresight, Canada continues to enhance its role as a leader in the development and use of ICT in today's global, knowledge-based economy.

This booklet contains 12 short profiles of the innovative Smart Communities strategies. It is my hope that, in sharing these with you, all Canadian communities will benefit from the Smart Communities' experiences.

The Smart Communities Program is currently developing a range of on-line resources to assist other communities in developing and implementing their own Smart Communities strategies. Some of these resources are already available on the Smart Communities Web site (**http://smartcommunities.ic.gc.ca**), and others will be developed over the course of the next three years.

I would like to commend these 12 communities for their pioneering spirit. Our forefathers connected Canadians with a railway; our 21st-century visionaries are connecting the country through technology.



John Manley
Minister of Industry

CONTENTS

Introduction 1

Demonstration Projects

Aboriginal 2

North 3

British Columbia 4

Alberta 5

Saskatchewan 6

Manitoba 7

Ontario 8

Quebec 9

New Brunswick 10

Nova Scotia 11

Prince Edward Island 12

Newfoundland and Labrador 13

Web Addresses 15

Smart Communities Demonstration Projects are the central focus of the Smart Communities Program. Selected through a nationwide competition in May 2000, these 12 communities – one in each province, one in the North and one in an Aboriginal community – will become centres of expertise in the integration of information and communications technologies into communities, organizations and families.

The demonstration projects will provide a powerful catalyst to create Smart Communities across Canada. Their true legacy, however, will be in the development and delivery of strategies, skills, tools and lessons learned for the benefit of all communities seeking to become Smart. Three complementary components of the Smart Communities Program are being developed to help share their experiences.

The **Smart Communities Resource Exchange** is a Web site clearing house of Smart Communities' best practices, applications and technologies, as well as a networking arena for sharing experiences, offering expertise and setting up alliances.

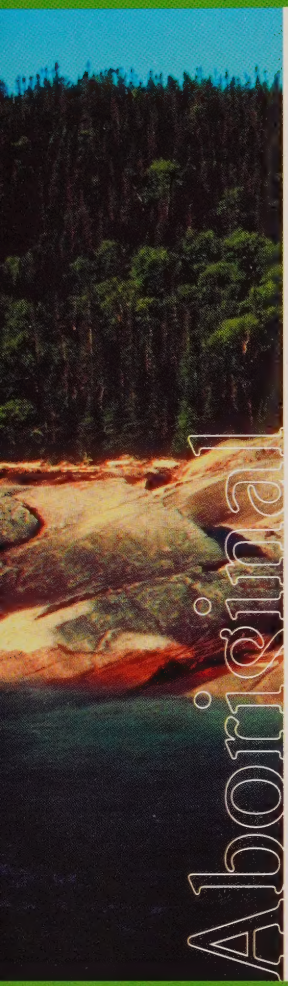
The **Smart Communities Tool Kit and Skills Development Program** will provide on-line and in-person training, as well as educational and business development tools. These tools will help communities plan, manage and monitor their initiative.

The **Smart Communities Recognition Program** will provide communities that are not recipients of funding with the opportunity to have their achievements recognized as they move toward the standards of world-class Smart Communities.



Moving toward a smart nation





The Kuh-ke-nah Network of Smart First Nations

Five First Nations in northwestern Ontario are working together to take advantage of the information age in their own way, and they have tailored a common solution to meet their diverse needs. With the Kuh-ke-nah Network of Smart First Nations, high-speed regional portals in each community will be linked to a common interface. By connecting in this way, each community can customize how it uses the technology.

These remote settlements have long been cut off from resources most of us take for granted: libraries, schools and medicine. A community information technology centre will provide direct access in each location. This link will create a virtual "main street" where users can consult local government, shop or check on cultural activities under way in other settlements on the network.

Like Aboriginal peoples around the world, these five First Nations strive to maintain their cultures and languages. They recognize the opportunities new media present for expressing their cultures and languages. They also see how new skills and knowledge can help sustain their way of life.

Young people are key to any community's future. The Kuh-ke-nah Network will give Aboriginal youth new incentives to stay and contribute to their communities. They can choose to drive the technology in any direction they choose.

The five First Nations see this demonstration project as a way to unite, share resources and, ultimately, foster the growth and development of their people.

Sponsoring Organization: Keewaytinook Okimakanak

Communities: Deer Lake First Nation, Fort Severn First Nation, Keewaywin First Nation, North Spirit Lake First Nation, Poplar Hill First Nation, Ont.

Web site: http://smart.knet.on.ca

Kuh-ke-nah: An Oji-Cree word meaning "everyone-together"

Yellowknife Smart City Project

Partners in change, a northern odyssey

Once known only for gold and government, Yellowknife is aggressively moving into the information age. The city has significant advantages that position it for success as a Smart Community: its citizens tend to be more educated and earn higher incomes than do those in other Canadian cities; the city itself is isolated, yet densely populated; and a higher percentage of Yellowknife residents volunteer for community organizations than in any other city in the country. It is easy to see why the plan they've developed is based on intimate links, intelligent users and benevolent goals.

The Yellowknife Smart City Project is a shining example of cooperative spirit. There are 22 sponsor organizations from the private and public sectors, the YWCA is involved, as are several schools, and some 27 groups have pledged support or resources.

From this broad base, organizers have developed five integrated components:

- A WellNET simplifies access to a wide range of social services.
- A BusinessNet links customers with local products and services, and better positions Yellowknife in the world market.
- A CityNET connects citizens directly with government.
- A LearnNET allows students to learn on-line and showcases the best of Yellowknife design, engineering and other disciplines.
- Centre One provides a forum for exchanging ideas.

This demonstration project is designed to attract people who have traditionally been left out of the decision-making process. The ultimate goal is open access for all, whatever their need, level of education or income. This inclusive model may prove to be the one most copied as the model for a wired world.

Sponsoring Organization: Yellowknife SMART Communities Society

Communities: Yellowknife, Dettah, N'dilo, N.W.T.

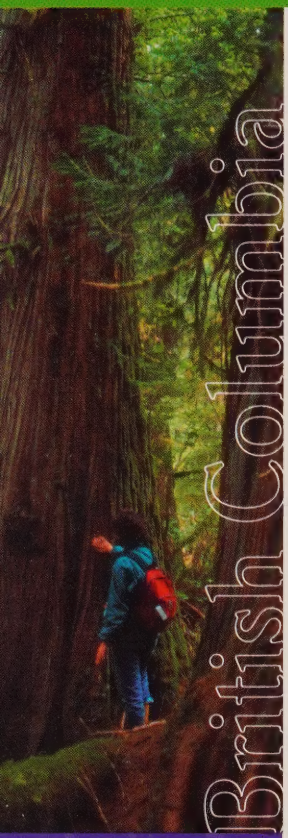
Web site: http://city.yellowknife.nt.ca/residentinfo/communityinfo/smart/finalapp/part00.htm





SMART CHOICES Project

Offering an unprecedented depth of information and programs



These two communities have rapidly grown into a major urban centre, and the SMART CHOICES Project addresses the challenges presented by this population shift. It will link job seekers with employers, students with teachers, and citizens with governments. Information technology provides the perfect means to link hundreds of disparate groups simultaneously and continuously.

SMART CHOICES involves five key projects. The first of these, the Community Portal, will allow individuals to connect with groups in the public, private and not-for-profit sectors through computers set up in dozens of public places, such as city halls and community centres, or from their home computers. The array of information and services available is staggering: one will be able to pay a tax bill, book a yoga class or even get help with a marketing plan.

The Community Portal also provides the link to the four other key projects:

- Learning Linkage will bring together schools, libraries and municipal programs to improve educational opportunities.
- Safety Net will connect users with police, fire, health and social services to enhance personal safety and well-being.
- E-Z Community Services will hook citizens up with local, provincial and federal governments, as well as community centres and several private sector groups to facilitate a wide variety of transactions.
- Business Choices will have a résumé archive for employers and a job bank for employees. It will also offer market analysis, promote the region to investors and provide small businesses with information and technology essential to their growth.

This demonstration project will bring together a broad range of groups offering an unprecedented depth of information and programs to people from all walks of life.

Sponsoring Organization: SMART CHOICES Society of British Columbia

Communities: Coquitlam, Port Moody

Web site: http://www.smartcommunity.bc.ca

Calgary INFOPORT™ Community Empowerment Project

The Calgary INFOPORT™ Community Empowerment Project is directed at the most vulnerable in society, such as homeless people, battered women, and those with mental and physical disabilities. These people usually live on the fringe of society, and rarely feel the benefits of advancements in technology. This demonstration project will make it possible for them to access social services not only from a government office, but also from computers available throughout the community. More importantly, it will connect service agencies to improve cooperation and efficiency.

There are a number of ways the project will reduce the number of people who fall through the cracks of the social services system: individuals can take advantage of direct and instant access to information and services 24 hours a day, and providers can retrieve detailed, current data at the click of a button. This will result in faster, more accurate referrals, and will improve the ability of agencies to analyse results. Together, these measures will save the government money, which could then be channelled to the people who need it most. All Calgarians stand to benefit from a higher quality of life.

This demonstration project will benefit from the groundwork already completed by Calgary Technologies Inc. (CTI) (formerly Calgary Research and Development Authority). CTI pioneered INFOPORT™, a strategy that has helped thousands of Calgarians improve their use of information technology. Many social service agencies have been using computers for years, but the systems have been isolated, making it cumbersome to exchange even basic information. INFOPORT™ brings the various systems together.

So far, 18 service agencies have signed on to the project, and they will soon be exchanging information on a secure platform created by INFOPORT™. On its own, this advantage would be a boon to the whole community; combined with the project's other features, it is easy to see why stakeholders are excited by the possibilities.



Reducing the number of people who fall through the cracks

Sponsoring Organization: Calgary Technologies Inc.

Community: Calgary

Web site: http://www.crda.calgary.ab.ca/info/index.html





The Headwaters Project

The lengthy list of communities involved in The Headwaters Project clearly demonstrates two things: that this project enjoys broad support, and that it is directed at remote communities in the north of the province. Computers are not new to the region, but the possibility of linking them into a huge network is a significant step forward, and has stimulated an unprecedented response.

This demonstration project will create Community Access Centres at 40 local schools. Residents can study on-line to earn high-school credits, or do their banking. Business skills will also be emphasized: The Headwaters Project will teach people the advantages of e-commerce and guide them through the process of establishing their own business. There will be a wide range of services available, but the most significant may well prove to be in education.

The project will help people improve their computer skills in order to make on-line learning effective. Computer literacy is only the beginning. Health care providers will learn new techniques; tradespeople will upgrade their skills. These simple steps will have an important impact on a region where qualified help is often hundreds of kilometres away.

The Headwaters Project will open up the world for residents. It will also open up the region to the world. Web sites will showcase the history, culture and economy of Northern Saskatchewan, and it is predicted that on-line information on tourism and trade will attract increasing numbers of visitors to the region.

Opening up the world for residents

Sponsoring Organization: Keewatin Career Development Corporation

Communities: Northern Village of Air Ronge, Northern Settlement of Bear Creek, Northern Village of Beauval, Birch Narrows First Nation, Buffalo River Dene Nation, Northern Settlement of Camsell Portage, Northern Village of Cole Bay, Northern Village of Cumberland House, Fond du Lac Denesuline First Nations, Northern Village of Green Lake, Northern Village of Île-à-la-Crosse, Northern Village of Jans Bay, Northern Village of La Loche, Town of La Ronge, Lac la Ronge Band, Metis Northern Region III, Metis Nation of Saskatchewan-Northern Region I, Northern Hamlet of Michel Village, Northern Hamlet of Missinipe, New North, Northwest Saskatchewan Municipalities Association, Northern Hamlet of Patuanak, Saskatchewan Association of Northern Communities, Northern Hamlet of St. George's Hill, Northern Settlement of Stanley Mission, Northern Hamlet of Stony Rapids, Northern Hamlet of Timber Bay, Northern Hamlet of Weyakwin, Northern Settlement of Wollaston Lake

Web site: http://www.kcdc.sk.ca/hwp/index.asp

Manitoba Smart Network

The Manitoba Smart Network will link rural and urban areas of the province. It will improve the delivery of health care services, open up educational opportunities, and help diversify the economy. Many individual components of the Manitoba Smart Network already exist in isolation; linking them together will create a powerful new tool.

Providing communities with a powerful tool

The greatest gains may well be made in the field of medicine. This demonstration project will integrate hospital laboratories, speeding up the delivery of test results. A state-of-the-art patient registry will improve hospital management, while medical imaging and video conferencing will allow remote areas to consult specialists in the city. These are just a few of the ways that this project will improve the delivery of health care.

The project will also bring together partners from the field of education: Brandon University, Assiniboine Community College, Brandon School Division, Rolling River School Division, Beautiful Plains School Division and Souris Valley School Division. This cooperation will create a wide range of opportunities for residents to upgrade their skills and knowledge.

The Manitoba Smart Network will acquire broadband capacity to ensure fast two-way communication. Broadband is expanding, and the network will expand along with it. Existing networks and applications will be incorporated into the project. This kind of cross-pollination and sharing of resources will allow small communities to achieve many of the same benefits now enjoyed by larger centres. As the network's capacity grows, more communities will be invited to participate, which will then increase the benefits to all involved.

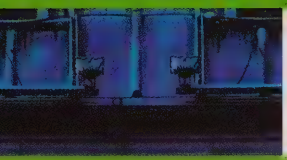
The Manitoba Smart Network will use information and communications technologies to connect people from across the province and improve their quality of life in a variety of ways.

Sponsoring Organization: Manitoba Smart Network Inc.

Communities: Brandon, Neepawa, Souris, Carberry, Minnedosa

Web site: http://www.westmancom.com/msn.htm





SmartCapital

SmartCapital: Solving real-world challenges



When it comes to information technology, the nation's capital is well connected. SmartCapital will build on the region's success to explore new directions and possibilities, such as the following:

- delivering professional development sessions via Webcasts that can be accessed on desktop computers;
- providing interactive services on-line in both English and French; and
- creating on-line work spaces for community groups, student associations or special interest groups.

SmartCapital will solve real-world challenges. The Ottawa region is undergoing fundamental change as it moves toward a one-city model. Now, one-stop shopping for on-line government information and transactional services can be offered to all the citizens of the region. Similarly, several library systems will come under one administration as part of the new city and, more importantly, under one database. SmartCapital will demonstrate how all records can be searched simultaneously.

As well, this demonstration project will give start-up and small businesses access to critical economic and competitive data to maintain a business edge.

It will also help market the region's high-technology sector through SmartLab, a series of Web sites connected directly to research laboratories via fibre optic networks. These sites will showcase the latest developments to potential customers.

Finally, residents will have improved access to all kinds of services from the private and public sectors. A SmartCapital portal will have everything from information on educational courses, to health care information, tourist attractions and business opportunities.

Sponsoring Organization: Ottawa Centre for Research and Innovation

Community: Regional Municipality of Ottawa-Carleton

Web site: http://www.smartcapital.ca

Carrefour virtuel de la Mauricie

The Carrefour virtuel de la Mauricie is aimed at five areas: tourism, education, community services, welfare and business. The goal in each case is the same: to make everyone more familiar and more comfortable with information technology.

The tourism sector is already important in the Mauricie region, and it's expected to double over the next 12 months, yet most operators in the industry are small independents with little money to invest in computers and networks. This demonstration project will develop community portals to help these businesses use the Internet to attract new customers. Operators will get assistance in setting up Web sites and in using them to take reservations on-line.

The rise of e-commerce has had a huge impact on the region's economy. Local stores face competition from on-line retailers who can often deliver the same goods at a lower price. The Carrefour virtuel will help merchants and manufacturers position themselves to take advantage of e-commerce. Moreover, a merchant accreditation process will be developed and tested as part of the project. The plan calls for simplified access to basic information on government and community services. Residents can find a program, register for it, and even pay on-line. The project will also establish new ways to access social services such as welfare.

The Carrefour virtuel plans to tap into one of the region's best-known resources: its artists. In the past year, multimedia has emerged as a strong force in e-commerce because programmers and artists are working together to improve on-line presentations. The Carrefour virtuel will provide expertise and training to make the region a leader in this area.

By engaging people from all walks of life, the Carrefour virtuel will lead the way for new technologies to have a positive impact on the whole region.

Sponsoring Organization: Le Groupe Forces

Communities: Shawinigan, Shawinigan-Sud, Grand-Mère

Web site: http://www.groupeforces.qc.ca/main.htm



Merchants and manufacturers taking advantage of e-commerce

La Péninsule acadienne: le village global francophone au cœur de la coopération internationale

Introducing a new tier of economic activity to the region



Rural Francophone communities will quickly begin to achieve many of the benefits of new technologies in this hands-on demonstration project. By taking advantage of an existing network of 24 community access sites, the Péninsule acadienne will provide services in several areas: health care, education and economic development. Residents will be offered basic computer training and, once on-line, they will be able to get more detailed instruction.

The Péninsule acadienne will establish a link with other Francophone communities across the country and around the world. By delivering services and training in French, it will extend the benefits of new technologies to the greatest number of people.

The 24 access sites will be linked with a portal dedicated to the region. This intranet will enable groups to exchange services and information in a secure environment. Citizens will use the portal to access services from all levels of government. Literacy and mentorship programs will be available at five of the 24 community access sites.

The intranet technology in this project is wide open – it will allow residents to design their own applications. Rural Francophone communities, for instance, could create chat rooms specific to one issue. Cultural groups could use the medium to workshop new concepts or for cross-promotion.

This demonstration project will familiarize the business sector with the advantages of e-commerce, and offer training in areas such as Web site design and Internet business strategies. Tourism, already an important industry in the province, is ideally suited to benefit from this kind of approach.

The Péninsule acadienne will foster new applications in information and communications technologies, introducing a new tier of economic activity to the region. As residents become more comfortable with the technology, they will develop the expertise that can only improve the long-term prospects of the province.

Sponsoring Organization: Concertation Rurale Centre-Péninsule

Communities: Péninsule acadienne: Baie de Miramichi, Tracadie Sheila, Centre-Péninsule, Lamèque-Shippagan-Miscou, Caraquet

E-mail: cipa@crcp.nb.ca

Western Valley Smart Community

The Western Valley is well known as a region able to make the most of any opportunity. In fact, the United Nations heralds it as one of the best in the world for integrating ecology, economy, innovation and culture. The Western Valley Smart Community is a clear indication of that ability.

This demonstration project will establish a rural network with access points throughout the region, through the installation of one hundred computer kiosks in public buildings, postal outlets and businesses

Residents can use the kiosks for everything from retrieving e-mail messages to electronic banking. They will also be able to make on-line purchases securely using the kiosks. E-mail addresses will be issued to the 43 000 residents of the Western Valley region. The use of Smart Cards is also being explored to enable all citizens to use the kiosks. With these tools, and with on-line support, they can create a home-based business, communicate with health care providers, or book tickets to next month's concert.

While individuals connect to the Internet, businesses within the region will also be helped into the e-commerce age. The project will also create a series of internal networks allowing larger organizations to exchange data more efficiently. One of these intranets will collect all kinds of mapping and land-use data to create the world's most sophisticated Geographic Information System.

At the heart of the project is the development of a high-speed infrastructure that converges fibre optic, cable, telephone and wireless systems. This will enable many of the kiosks to provide high-speed audio and video transmission.

In the education realm, a virtual teacher/facilitator resource centre will use on-line interactive technology to provide real time assistance to students accessing upgrading programs. E-learning tools will be delivered to the public through Community Access Program sites and kiosks.

Other elements of the project include wiring a multi-million-dollar technology building that will house a cluster of information technology-related businesses and a business incubator. English- and French-language radio stations will be delivered via the Internet. Original census documents from the first French settlers in North America will be digitized.

By putting technology directly into the hands of the people of the region today, the Western Valley Smart Community will provide them with the tools they need to succeed in the economy of tomorrow.



Integration of ecology, economy, innovation and culture

Sponsoring Organization: Western Valley Development Authority

Communities: Municipality of Annapolis County, Town of Annapolis Royal, Town of Bridgetown, la Municipalité de Clare, Municipality of the District of Digby, Town of Digby, Town of Middleton, Bear River First Nation

Web site: http://www.wvda.com/smartcommunity/summary.html



Virtual Charlottetown

Years ago, the town square was the heart of every community, the place where people conducted business and exchanged information. Virtual Charlottetown re-creates the town square with information technology. The Town Square² Internet portal – accessible to all – will become the electronic centre of the community by offering four Smart Services:

- The Learning Centre links teachers with students from anywhere in the region or anywhere in the world.
- The Marketplace connects buyers with sellers. Encryption technology allows for secure transactions, and an extranet provides a secure channel for private groups.
- The Community Exploration offers multimedia tours and detailed background information on everything from heritage to business parks. Detailed maps will be useful for businesses researching an investment in the region, or for tourists planning a visit.
- The Community Builders' Forum provides a platform for sharing a wide range of views and information.

This demonstration project is designed to make the process of going on-line as simple as possible in order to attract the greatest variety of people: seniors, students, caregivers, businesspeople and others. Three municipalities and a number of community organizations will provide support and services to ensure the project's success.

Sponsoring Organization: Charlottetown Area Development Corporation

Communities: Charlottetown, Town of Cornwall, Town of Stratford

E-mail: city@city.charlottetown.pe.ca

Town Square²: Where people conduct business and exchange information

SmartLabrador

Bringing the information age to the people of Labrador is an enormous challenge. There are fewer than 30 000 people scattered across a land mass larger than all the Maritime provinces combined. Phone service is uneven, and it will be years before Internet dial-up service is available in all project communities.

SmartLabrador will meet this challenge head-on with a plan based on a series of community portals, linked through satellite and terrestrial systems. Three communities – Nain, Happy Valley-Goose Bay and Forteau – already have uplink capabilities thanks to the pioneering work of an industrial partner, Telesat Canada. These sites have high-speed connections enabling video conferencing and local-dial Internet access.

The network will link patients in remote communities to medical personnel, and improve access to a broad range of government and community services. Among the early SmartServices planned are the following:

- The Labrador News Network will offer news and weather information.
- The Heritage Mall will market local products and services worldwide.
- The Labrador Intranet will provide an open forum for discussion to Labradorians.
- The Virtual Museum will showcase the history and culture of Labrador.

New components will be added to the SmartLabrador model as the network expands to other communities, and it is anticipated that this novel solution will build expertise here that will be exportable to other countries.

Sponsoring Organization: Labrador Information Technology Inc.

Communities: Black Tickle, Capstan Island, Cartwright, Charlottetown, Churchill Falls, Davis Inlet, Forteau, Happy Valley-Goose Bay, Hopedale, Labrador City, L'anse Amour, L'anse au Clair, L'anse au Loup, Lodge Bay, Makkovik, Mary's Harbour, Mud Lake, Nain, Norman's Bay, Northwest River, Paradise River, Pinsent's Arm, Pinware, Port Hope Simpson, Postville, Red Bay, Rigolet, Sheshatshiu, St. Lewis, Wabush, West St. Modeste, Williams Harbour.

Web site: http://www.labradorit.nf.ca/smartlabrador





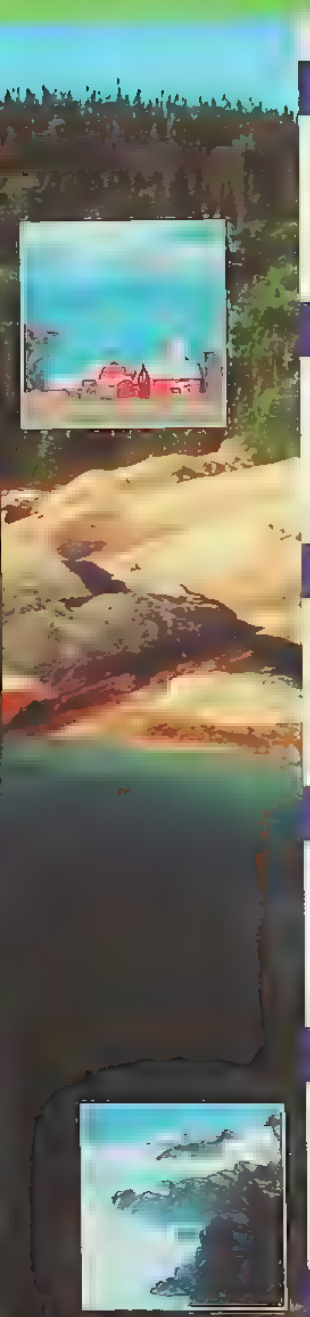
Smart Communities

Empowering Canadians

Smart Communities

http://smartcommunities.ic.gc.ca

Peel and stick on your computer



ABORIGINAL The Kuh-ke-nah Network of Smart First Nations

http://smart.knet.on.ca

NORTH Yellowknife Smart City Project

http://city.yellowknife.nt.ca/residentinfo/communityinfo/smart/finalapp/part00.htm

BRITISH COLUMBIA SMART CHOICES Project

http://www.smartcommunity.bc.ca

ALBERTA Calgary INFOPORT™ Community Empowerment Project

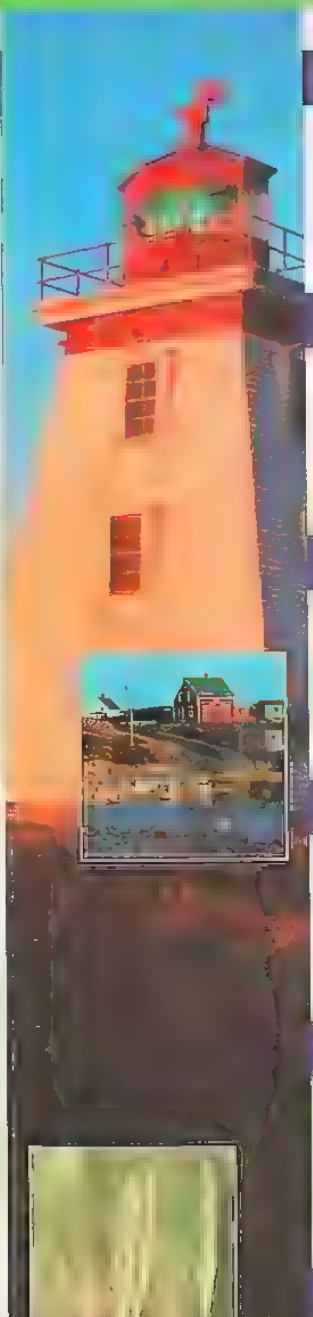
http://www.crda.calgary.ab.ca/info/index.html

SASKATCHEWAN The Headwaters Project

http://www.kcdc.sk.ca/hwp/index.asp

MANITOBA Manitoba Smart Network

http://www.westmancom.com/msn.htm



ONTARIO SmartCapital

http://www.smartcapital.ca

QUEBEC Carrefour virtuel de la Mauricie

http://www.groupeforces.qc.ca/main.htm

NEW BRUNSWICK La Péninsule acadienne: le village global francophone au cœur de la coopération internationale

E-mail: cipa@crcp.nb.ca

NOVA SCOTIA Western Valley Smart Community

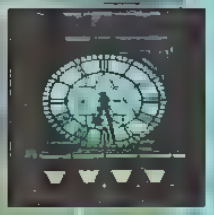
http://www.wvda.com/smartcommunity/summary.html

PRINCE EDWARD ISLAND Virtual Charlottetown

E-mail: city@city.charlottetown.pe.ca

NEWFOUNDLAND AND LABRADOR SmartLabrador

http://www.labradorit.nf.ca/smartlabrador





Collectivité autochtone Le Kuh-ke-nah Network of Smart First Nations

http://smart.knet.on.ca

Nord Le Yellowknife Smart City Project

http://city.yellowknife.nt.ca/residentinfo/communityinfo/smart/finalapp/part00.htm

Colombie-Britannique Le SMART CHOICES Project

http://www.smartcommunity.bc.ca/

Alberta Le Calgary INFOPORT[MD] Community Empowerment Project

http://www.crda.calgary.ab.ca/info/index.html

Saskatchewan Le Headwaters Project

http://www.kedc.sk.ca/hwp/index.asp

Manitoba Le Manitoba Smart Network

http://www.westmancom.com/msn.htm





Ontario Capitale Géniale

http://www.smartcapital.ca/francais

Québec Le Carrefour virtuel de la Mauricie

http://www.groupeforces.qc.ca/main.htm

Nouveau-Brunswick **La Péninsule acadienne : le village global francophone au cœur de la coopération internationale**

Courriel : cipa@crcp.nb.ca

Nouvelle-Écosse Western Valley Smart Community

http://www.wvda.com/smartcommunity/summary.html

Île-du-Prince-Édouard Virtual Charlottetown

Courriel : city@city.charlottetown.pe.ca

Terre-Neuve et Labrador Le projet SmartLabrador

http://www.labradorit.nf.ca/smartlabrador

Le projet SmartLabrador

Faire entrer les gens du Labrador de plain-pied dans l'ère de l'information [illegible] disséminés sur un territoire plus vaste que les provinces maritimes [illegible] et il faudra des années avant que l'accès à Internet par réseau commuté soit offert dans les 37 collectivités participant au projet.

SmartLabrador s'attaquera à ce défi en mettant en œuvre un plan d'action reposant sur une série de portails communautaires, reliés par des systèmes de communication par satellite et des systèmes terrestres. Trois collectivités – Nain, Happy Valley-Goose Bay et Forteau – bénéficient déjà de liaisons montantes grâce aux travaux d'avant-garde réalisés par un partenaire industriel, Télésat Canada. Ces sites offrent des connexions haute vitesse qui permettent des vidéoconférences et l'accès à Internet au moyen d'une ligne téléphonique locale.

[illegible]echnologie de pointe p[illegible]
[illegible]rador averti

[illegible]au reliera les patients des collectivités éloignées au personnel médical et améliorera l'accès à un large éventail de services gouvernementaux et communautaires. Différents types de services ingénieux sont prévus, par exemple :

- le réseau Labrador News, qui diffusera des nouvelles et des données météorologiques;
- le Heritage Mall, qui proposera les produits et les services de la région aux internautes du monde entier;
- le Labrador Intranet, qui sera une tribune ouverte où les gens du Labrador pourront échanger des idées;
- le Virtual Museum, qui présentera l'histoire et la culture du Labrador.

De nouveaux volets s'ajouteront au modèle de SmartLabrador à mesure que le réseau s'étendra à d'autres collectivités. On prévoit, en outre, que cette solution [illegible]

Organisme de parrainage : Labrador Information Technology Initiative

Collectivités : [illegible] Davis Inlet, Forteau, Happy Valley-Goose Bay, Hopedale, Labrador City, Anse Amour, L'anse au Clair, L'anse au Loup, Lodge Bay, Makkovik, Mary's Harbour, Mud Lake, Nain, [illegible] Northwest River, Paradise River, Pinsent's Arm, Pinware, Port Hope [illegible]

Site Web : http://www.labradorit.nf.ca/smartlabrador



Collectivités ingénieuses

L'infotechnologie au service des Canadiens

[illegible]

http://collectivitesingenieuses.ic.gc.ca

Peut être pelé et collé sur votre ordinateur



Virtual Charlottetown

La place publique était autrefois au cœur de la collectivité. C'était l'endroit où les gens concluaient leurs affaires et échangeaient des renseignements. Virtual Charlottetown recrée la place publique grâce à la technologie de l'information. Ainsi, le portail Internet Town Square² – accessible à tous – qui offrira quatre types de services ingénieux deviendra le carrefour électronique de la collectivité. Il comprendra :

- le Learning Centre, qui reliera les enseignants aux élèves, où qu'ils soient dans la région ou ailleurs dans le monde;
- le Marketplace, qui reliera les acheteurs aux vendeurs – la technologie de chiffrement assurera la sécurité des transactions et un extranet offrira aux groupes privés un mode de communication sûr;
- le Community Exploration, qui proposera des visites multimédias et donnera des renseignements détaillés sur différents sujets, comme le patrimoine et les parcs commerciaux. Des cartes détaillées seront utiles aux entreprises désireuses d'investir dans la région ou aux touristes qui se préparent à y séjourner;
- le Community Builders' Forum, qui offrira une tribune pour échanger points de vue et renseignements.

Le projet de démonstration vise à simplifier le plus possible l'accès en direct afin d'attirer des gens très différents, entre autres des personnes âgées, des élèves, des fournisseurs de soins et des gens d'affaires. Trois municipalités et plusieurs organisations communautaires offriront le soutien et les services nécessaires au succès du projet.

Organisme de parrainage : Charlottetown Area Development Corporation

Collectivités : Charlottetown, ville de Cornwall et ville de Stratford

Courriel : city@city.charlottetown.pe.ca

Town Square², une place publique où l'on fait des affaires et échange des renseignements

Western Valley Smart Community

La région de Western Valley est connue pour savoir tirer parti au maximum de toute possibilité. De fait, l'ONU la cite comme l'un des meilleurs exemples au monde d'intégration de l'écologie, de l'économie, de l'innovation et de la culture. La collectivité ingénieuse de Western Valley en est une belle illustration.

Le projet de démonstration établira un réseau rural comportant des points d'accès dans toute la région; une centaine de terminaux seront installés dans des édifices publics, des comptoirs postaux et des commerces.

Les gens pourront utiliser les terminaux à de multiples fins, par exemple, pour récupérer des courriels ou faire leurs transactions bancaires en direct. Ils pourront également s'en servir pour faire des achats en direct en toute sécurité. Une adresse de courriel sera attribuée aux 43 000 habitants de la région de Western Valley. On envisage également d'adopter un système de cartes intelligentes pour permettre à tous les citoyens d'utiliser les terminaux. Grâce à ces outils et à un soutien en direct, les gens pourront créer une entreprise à domicile, communiquer avec des fournisseurs de soins de santé ou réserver des billets de concert un mois à l'avance.

En plus de brancher les particuliers à Internet, on aidera les entreprises à se familiariser avec le commerce électronique. En outre, le projet créera une série de réseaux internes qui permettront aux grandes organisations d'échanger des données de façon plus efficace. L'un de ces intranets recueillera toutes sortes de données cartographiques et de données sur l'aménagement du territoire afin de créer le système d'information géographique le plus perfectionné du monde.

L'aménagement d'une infrastructure haute vitesse permettant la convergence des réseaux à fibres optiques, des réseaux de câblodistribution, des réseaux téléphoniques et des réseaux sans fil est au cœur même du projet; il permettra à la plupart des terminaux de services d'assurer des transmissions audio et vidéo à haute vitesse.

Dans le domaine de l'éducation, un centre de ressources virtuel pour les enseignants et les animateurs utilisera la technologie interactive en direct pour venir en aide en temps réel aux élèves qui suivent des programmes de perfectionnement. Des outils d'apprentissage en direct seront mis à la disposition du public par l'intermédiaire des terminaux et des centres d'accès communautaires.

Parmi les autres éléments du projet, on retrouve la construction d'un édifice de haute technologie entièrement branché de plusieurs millions de dollars qui abritera un groupe d'entreprises du secteur de la technologie de l'information et un incubateur d'entreprises. Des stations de radio de langues française et anglaise diffuseront leurs émissions dans Internet. Le recensement des premiers colons français établis en Amérique du Nord sera numérisé.

En mettant dès aujourd'hui la technologie directement à la portée de ses habitants, la collectivité ingénieuse de Western Valley leur offre les outils dont ils auront besoin pour réussir dans l'économie de demain.



Intégrer l'écologie, l'économie, l'innovation et la culture

Organisme de parrainage : Western Valley Development Authority

Collectivités : Municipalité du comté d'Annapolis, ville d'Annapolis Royal, ville de Bridgetown, municipalité de Clare, municipalité du district de Digby, ville de Digby, ville de Middleton et Première nation de Bear River

Site Web : http://www.wvda.com/smartcommunity/summary.html

La Péninsule acadienne : le village global francophone au cœur de la coopération internationale

Créer un nouveau palier d'activité économique dans la région



Grâce au projet de démonstration « La Péninsule acadienne : le village global francophone au cœur de la coopération internationale », des collectivités francophones en milieu rural commenceront bientôt à bénéficier d'un grand nombre d'avantages offerts par les nouvelles technologies. En utilisant un réseau de 24 centres d'accès communautaires, « La Péninsule acadienne » assurera des services dans plusieurs domaines : la santé, l'éducation et le développement économique. Les gens se verront offrir une initiation à l'informatique et, une fois branchés, une formation plus poussée.

« La Péninsule acadienne » établira un lien avec d'autres collectivités francophones de toutes les régions du pays et d'ailleurs dans le monde. En assurant des services et un apprentissage en français, le projet mettra les avantages des nouvelles technologies à la portée du plus grand nombre de gens.

Les 24 centres d'accès seront reliés à un portail régional. Cet intranet permettra aux groupes d'échanger des services et des renseignements dans un environnement sécurisé. Les citoyens se serviront du portail pour accéder aux services de tous les paliers de gouvernement. Cinq des vingt-quatre centres d'accès proposeront des programmes d'initiation à l'informatique et des programmes de mentorat.

La technologie intranet utilisée dans le cadre du projet est ouverte à toutes les possibilités, ce qui permettra aux utilisateurs de concevoir leurs propres applications. Les collectivités francophones en milieu rural, par exemple, pourraient créer des groupes de discussion sur un sujet donné. Les groupes culturels pourraient expérimenter des idées pour faire de la promotion.

Le projet de démonstration aidera le secteur des affaires à se familiariser avec les avantages du commerce électronique et offrira un apprentissage dans des domaines tels que la conception de sites Web et les stratégies commerciales propres à Internet. Cette méthode convient tout particulièrement au secteur touristique, qui est déjà une industrie importante dans la province.

« La Péninsule acadienne » favorisera les nouvelles applications des technologies de l'information et des communications et créera dans la région un nouveau palier d'activité économique. Plus les gens se familiariseront avec la technologie, plus ils acquerront des compétences qui, à long terme, amélioreront forcément les perspectives de la province.

Organisme de parrainage : Concertation Rurale Centre-Péninsule

Collectivités : Péninsule acadienne (Baie de Miramichi, Tracadie Sheila, Centre-Péninsule, Lamèque-Shippagan-Miscou et Caraquet)

Courriel : cipa@crcp.nb.ca

Le Carrefour virtuel de la Mauricie

Le Carrefour virtuel de la Mauricie cible cinq secteurs : le tourisme, l'éducation, les services communautaires, ainsi que le bien-être et les affaires. On veut que dans chaque secteur chacun puisse se familiariser avec la technologie de l'information et être en mesure de s'en servir avec plus d'assurance.

Le secteur du tourisme, déjà important en Mauricie, devrait plus que doubler durant les 12 prochains mois, mais la plupart des exploitants sont des PME indépendantes qui n'ont guère les moyens d'investir dans des ordinateurs et des réseaux. Le projet de démonstration créera des portails communautaires, afin de les aider à se servir d'Internet pour attirer de nouveaux clients. Il les aidera aussi à créer leur propre site Web et à s'en servir pour effectuer des réservations en direct.

L'essor du commerce électronique a des répercussions considérables sur l'économie de la région. Les commerces locaux doivent maintenant rivaliser avec les détaillants en direct, qui souvent offrent les mêmes produits à des prix inférieurs. Le Carrefour virtuel aidera les commerçants et les fabricants à tirer parti du commerce électronique. Le plan d'action adopté prévoit de faciliter l'accès aux renseignements élémentaires sur les services gouvernementaux et communautaires. Les habitants de la région peuvent trouver un programme, s'y inscrire et même faire leurs paiements en direct. Le projet créera également de nouvelles façons d'accéder aux services sociaux, notamment, à l'aide sociale.

Le Carrefour virtuel entend puiser à l'une des ressources régionales les plus connues : les artistes. Au cours de l'année qui vient de s'écouler, le multimédia est devenu un volet important du commerce électronique, car les programmeurs et les artistes conjuguent leurs efforts pour améliorer les présentations en direct. Grâce au savoir-faire du Carrefour virtuel et à la formation qu'il offre, la région deviendra un chef de file dans ce domaine.

En faisant participer des gens de tous horizons, le Carrefour virtuel montrera la voie aux nouvelles technologies et aux avantages qu'elles peuvent apporter à la région.

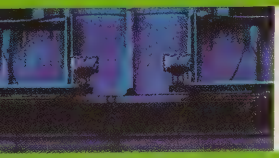
Organisme de parrainage : Le Groupe Forces

Collectivités : Shawinigan, Shawinigan-Sud et Grand-Mère

Site Web : http://www.groupeforces.qc.ca/main.htm



Les avantages du commerce électronique à la portée des commerçants et des fabricants



Capitale Géniale

Capitale Géniale — Pour relever les défis du monde réel



Quand il s'agit de technologie de l'information, la capitale nationale est bien branchée. S'appuyant sur le succès de la région, Capitale Géniale étudiera de nouvelles possibilités, dont celles-ci :

- des séances de perfectionnement professionnel offertes par l'intermédiaire de documents diffusés en direct et accessibles à partir d'un micro-ordinateur;
- des services interactifs en direct, en français et en anglais;
- des aires de travail en direct mises à la disposition des groupes communautaires, des associations d'étudiants ou d'autres groupes d'intérêts.

Capitale Géniale permettra de relever des défis du monde réel. Sur le point de devenir une seule ville, la région d'Ottawa se transforme en profondeur. Il est maintenant possible d'offrir à tous les habitants de la région un guichet unique où ils pourront accéder à l'information gouvernementale et faire des transactions en direct. De même, plusieurs réseaux de bibliothèques seront regroupés sous une seule administration dans le cadre de la nouvelle ville et, qui plus est, dans une seule base de données. Capitale Géniale montrera comment consulter simultanément tous les documents.

En outre, grâce au projet de démonstration, les jeunes entreprises et les PME auront accès à des données économiques, notamment sur la concurrence, ce qui les aidera à conserver un avantage concurrentiel.

Le projet aidera également à faire connaître le secteur de la haute technologie grâce aux sites Web du LaboGénial. Ces sites, raccordés directement à des laboratoires de recherche au moyen de réseaux à fibres optiques, présenteront aux clients potentiels les tout derniers progrès technologiques réalisés.

Enfin, grâce au portail Capitale Géniale, les gens auront plus facilement accès à toute la gamme de services des secteurs privé et public. Ils y trouveront des renseignements très variés, par exemple, sur les cours de formation, les soins de santé, les attractions touristiques et les débouchés commerciaux.

Organisme de parrainage : Centre de recherche et d'innovation d'Ottawa

Collectivité : Municipalité régionale d'Ottawa-Carleton

Site Web : http://www.smartcapital.ca/français

Le Manitoba Smart Network

Le Manitoba Smart Network reliera des régions rurales et urbaines de la province. Il améliorera la prestation des services de santé, créera des possibilités en matière d'éducation et favorisera la diversification de l'économie. Quantité d'organisations qui feront partie du projet existent déjà isolément et leur mise en réseau sera fort utile.

Doter les collectivités d'un puissant outil

C'est dans le domaine de la médecine que les avantages seront le plus appréciables. En effet, le projet de démonstration comprendra des laboratoires d'hôpitaux, ce qui permettra d'accélérer la communication des résultats d'analyses. Un registre des patients, à la fine pointe de la technologie, améliorera la gestion des hôpitaux, tandis que l'imagerie médicale et les vidéoconférences permettront de consulter des spécialistes se trouvant dans les grands centres urbains. Ce ne sont là que quelques exemples illustrant comment le projet améliorera la prestation des soins de santé.

Par ailleurs, le projet regroupera des partenaires du milieu de l'éducation : l'Université de Brandon, le collège communautaire de l'Assiniboine, la division scolaire de Brandon, la division scolaire de Rolling River, la division scolaire Beautiful Plains et la division scolaire Souris Valley. Les habitants de la région auront ainsi accès à un large éventail de possibilités pour enrichir leurs compétences et leurs connaissances.

Le Manitoba Smart Network se dotera d'une infrastructure à large bande pour assurer des communications bilatérales à haute vitesse. La largeur de bande allant en augmentant, le réseau prendra aussi de l'expansion. Des applications et des réseaux existants seront intégrés au projet. Grâce à cette forme de partage des ressources, de petites collectivités pourront elles aussi profiter des avantages dont bénéficient déjà les grands centres. À mesure que le réseau s'étendra, un nombre croissant de collectivités seront invitées à y participer, ce qui en démultipliera les bienfaits.

Le Manitoba Smart Network tirera parti des technologies de l'information et des communications pour relier les habitants de toute la province et améliorer leur qualité de vie de diverses façons.

Organisme de parrainage : Manitoba Smart Network Inc.

Collectivités : Brandon, Neepawa, Souris, Carberry et Minnedosa

Site Web : http://www.westmancom.com/msn.htm





Ouvrir la région sur le monde

Le Headwaters Project

La longue liste des collectivités qui participent au projet Headwaters permet le double constat suivant : ce projet bénéficie d'un vaste appui et il s'adresse à des localités éloignées du Nord de la province. Les ordinateurs ne sont pas nouveaux dans la région, mais la possibilité de les relier en un gigantesque réseau constitue un progrès qui a été chaleureusement accueilli.

Le projet de démonstration créera des centres d'accès communautaires dans 40 écoles locales. Les habitants de la région pourront étudier en direct et obtenir des crédits d'études secondaires, ou faire leurs transactions bancaires en direct. Le projet mettra l'accent sur les compétences en affaires. Non seulement expliquera-t-il aux participants les avantages du commerce électronique, mais il pourra aussi les aider à créer leur propre entreprise. Toute une gamme de services sera offerte, mais c'est sans doute l'éducation qui occupera la place d'honneur.

Le projet aidera les gens à améliorer leurs compétences en informatique afin de rendre l'apprentissage en direct efficace. L'initiation à l'informatique n'est qu'un début. Les fournisseurs de soins de santé apprendront de nouvelles techniques et les commerçants perfectionneront leurs compétences. Ces mesures simples auront une incidence considérable sur la région, car les personnes-ressources qualifiées se trouvent souvent à des centaines de kilomètres.

Grâce au projet Headwaters, les habitants de la région bénéficieront d'une fenêtre sur le monde. En outre, le projet permettra de faire connaître la région aux internautes du monde entier. Ainsi, les sites Web présenteront l'histoire, la culture et l'économie du Nord de la Saskatchewan. Par ailleurs, l'information en direct sur le tourisme et le commerce devrait attirer dans la région un nombre croissant de visiteurs.

Organisme de parrainage : Keewatin Career Development Corporation

Collectivités : village au nord d'Air Ronge, peuplement au nord de Bear Creek, village au nord de Beauval, Première nation de Birch Narrows, nation de Buffalo River Dene, peuplement au nord de Camsell Portage, village au nord de Cole Bay, village au nord de Cumberland House, Premières nations de Fond-du-Lac Denesulines, village au nord de Green Lake, village au nord de l'Île-à-la-Crosse, village au nord de Jans Bay, village au nord de La Loche, ville de La Ronge, bande indienne de Lac la Ronge, région métisse du Nord III, nation métisse de la région du Nord I de la Saskatchewan, hameau nord du village de Michel, hameau nord de Missinipe, New North, Association des municipalités au Nord-Ouest de la Saskatchewan, hameau nord de Patuanak, Association des collectivités nordiques de la Saskatchewan, hameau nord de St. George's Hill, peuplement au nord de Stanley Mission, hameau nord de Stony Rapids, hameau nord de Timber Bay, hameau nord de Weyakwin et hameau au nord de Wollaston Lake

Site Web : http://www.kcdc.sk.ca/hwp/index.asp

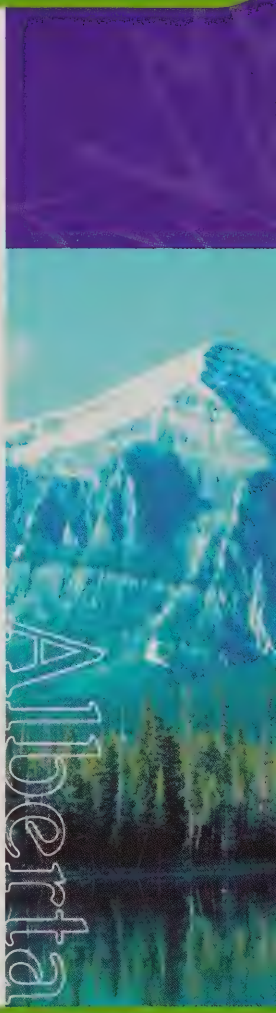
Le Calgary INFOPORT[MD] Community Empowerment Project

Le projet Calgary INFOPORT[MD] Community Empowerment s'adresse aux personnes démunies de la société, comme les sans-abri, les femmes battues et les personnes atteintes de déficience mentale ou physique. Ces personnes, qui vivent d'ordinaire en marge de la société, bénéficient rarement des progrès technologiques. Le projet de démonstration leur permettra d'avoir accès aux services sociaux non seulement en se rendant à des bureaux administratifs mais aussi en utilisant l'un des ordinateurs installés dans la collectivité. Qui plus est, il reliera les organismes de services, ce qui renforcera leur coopération et améliorera leur efficacité.

Le projet permettra de réduire de plusieurs façons le nombre de personnes qui échappent au filet social : les gens pourront avoir un accès direct et instantané à l'information et aux services jour et nuit, et les fournisseurs pourront obtenir des données détaillées et à jour d'un simple clic. Par conséquent, l'aiguillage sera à la fois plus rapide et plus précis, et les organismes pourront analyser les résultats plus rapidement. Toutes ces mesures aideront le gouvernement à réaliser des économies, et l'argent ainsi épargné pourra être alloué aux personnes qui en ont le plus besoin. La qualité de vie de tous les Calgariens devrait en être améliorée.

Le projet de démonstration bénéficiera du travail de base déjà accompli par Calgary Technologies Inc. (CTI) (anciennement la Calgary Research and Development Authority). CTI a innové en élaborant INFOPORT[MD], stratégie qui a aidé des milliers de Calgariens à mieux utiliser la technologie de l'information. Nombre d'organismes de services sociaux utilisent des ordinateurs depuis des années mais en vase clos, ce qui complique l'échange de renseignements, même les plus élémentaires. INFOPORT[MD] regroupe les différents réseaux.

À ce jour, 18 organismes de services ont adhéré au projet, et ils échangeront bientôt des renseignements sur une plate-forme protégée créée par INFOPORT[MD]. En soi, cet avantage constituera un atout précieux pour la collectivité dans son ensemble. Si l'on tient compte également des autres volets du projet, on comprend facilement pourquoi les possibilités ainsi créées suscitent un tel enthousiasme parmi les intéressés.



Réduire le nombre de personnes qui échappent au filet social

Organisme de parrainage : Calgary Technologies Inc.

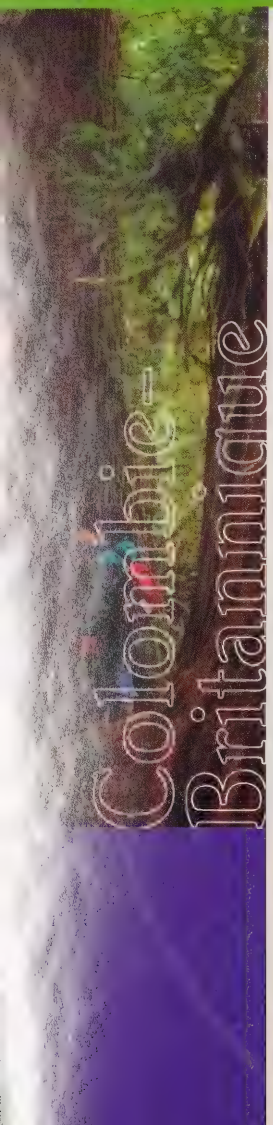
Collectivité : Calgary

Site Web : http://www.crda.calgary.ab.ca/info/index.html



Le SMART CHOICES Project

Une quantité inouïe de renseignements et de programmes



Coquitlam et Port Moody étant rapidement devenues une grande agglomération urbaine, le projet SMART CHOICES leur permettra de relever les défis inhérents à cette évolution démographique. Grâce au projet, demandeurs d'emploi et employeurs, élèves et enseignants, citoyens et administrations publiques seront mis en relation. La technologie de l'information offre un moyen parfait de relier, simultanément et de manière continue, des centaines de groupes différents.

SMART CHOICES comprend cinq grands volets. Le premier, qui est le portail communautaire, permettra aux citoyens de communiquer avec des groupes du secteur public, du secteur privé et du secteur sans but lucratif grâce à leur propre ordinateur ou à des ordinateurs installés dans des dizaines de lieux publics, comme les hôtels de ville et les centres communautaires. L'éventail de renseignements et de services offerts est stupéfiant. Ainsi, les utilisateurs pourront payer leurs taxes, s'inscrire à un cours de yoga ou même recevoir de l'aide pour élaborer un plan de marketing.

Le portail communautaire est également relié aux quatre autres grands volets :

- Learning Linkage, qui regroupera les écoles, les bibliothèques et les programmes municipaux en vue d'améliorer les possibilités d'apprentissage;
- Safety Net, qui reliera les utilisateurs aux services de police, d'incendie et de santé ainsi qu'aux services sociaux afin d'améliorer la sécurité et le bien-être de chacun;
- E-Z Community Services, qui relieront les citoyens aux administrations locales, provinciale et fédérale, ainsi qu'aux centres communautaires et à plusieurs groupes du secteur privé afin de faciliter toute une gamme de transactions;
- Business Choices, qui offrira aux employeurs une banque de curriculum vitæ et aux employés, une banque d'emplois. De plus, il proposera des études de marché, fera connaître la région aux investisseurs et mettra à la disposition des PME l'information et la technologie essentielles à leur croissance.

Ce projet de démonstration réunira un large éventail de groupes qui offriront à des gens de tous horizons une quantité inouïe de renseignements et de programmes.

Organisme de parrainage : SMART CHOICES Society of British Columbia

Collectivités : Coquitlam et Port Moody

Site Web : http://www.smartcommunity.bc.ca

Le Yellowknife Smart City Project

Partenaires dans le changement ou l'odyssée septentrionale



Yellowknife, dont l'économie reposait autrefois sur l'or et l'administration publique, entre de plain-pied dans l'ère de l'information. La ville possède des avantages appréciables qui devraient lui permettre de réussir en tant que collectivité ingénieuse. En effet, ses habitants sont généralement plus instruits que ceux des autres villes canadiennes et leur revenu est plus élevé; la ville est isolée mais densément peuplée; de plus, la proportion de bénévoles au sein des organisations communautaires y est plus élevée que dans toute autre ville du pays. On comprend donc aisément pourquoi le plan d'action élaboré est fondé sur des liens étroits, s'adresse à des utilisateurs avertis et repose sur le bénévolat.

Le projet Yellowknife Smart City est un exemple éloquent d'esprit de coopération. Parmi les 22 organismes de parrainage des secteurs public et privé figurent le YWCA et plusieurs écoles. Par ailleurs, 27 groupes ont promis d'apporter leur soutien ou de fournir des ressources.

À partir de cette large assise, les organisateurs ont élaboré cinq volets intégrés :

- WellNET, qui simplifie l'accès à un large éventail de services sociaux;
- BusinessNet, qui permet aux clients d'avoir plus facilement accès à des produits et à des services locaux, tout en plaçant Yellowknife en meilleure position sur le marché mondial;
- CityNET, qui relie directement les citoyens au gouvernement;
- LearnNET, qui permet aux étudiants d'apprendre en direct et met en valeur le savoir-faire de la ville, notamment en conception et en génie;
- Centre One, qui offre une tribune d'échanges d'idées.

Le projet de démonstration vise à attirer les gens qui sont habituellement exclus du processus décisionnel. Il veut avant tout assurer un accès universel, quels que soient les besoins, le niveau d'instruction ou le revenu de chacun. Ce modèle intégré pourrait bien servir de prototype dans un monde branché.

Organisme de parrainage : Yellowknife SMART Communities Society

Collectivités : Yellowknife, Dettah et N'dilo (Territoires du Nord-Ouest)

Site Web : http://city.yellowknife.nt.ca/residentinfo/communityinfo/smart/finalapp/part00.htm



Le Kuh-ke-nah Network of Smart First Nations

Cinq Premières nations du Nord-Ouest de l'Ontario qui se sont associées afin de tirer parti de l'ère de l'information de façon tout à fait originale ont conçu une solution commune pour répondre à leurs besoins variés. Des portails régionaux haute vitesse mis en place dans chaque collectivité seront raccordés à une interface commune grâce au réseau Kuh-ke-nah des Premières nations ingénieuses. Ce mode de connexion permettra à chaque collectivité d'utiliser la technologie de la manière qui lui convient.

Les établissements éloignés qui participent au projet ont longtemps été privés des ressources que la plupart d'entre nous tiennent pour acquises, comme les bibliothèques, les écoles et les services médicaux. Un centre communautaire des technologies de l'information assurera à tous un accès direct. Ce lien créera une « rue principale » virtuelle où les utilisateurs pourront consulter l'administration locale, faire des achats ou s'informer sur les activités culturelles en cours dans d'autres établissements du réseau.

À l'instar des peuples autochtones du monde entier, les cinq Premières nations participantes s'efforcent de préserver leur culture et leur langue. Elles sont conscientes des possibilités que présentent les nouveaux médias en ce qui a trait à l'expression de leur culture et de leur langue. En outre, elles comprennent que des compétences et des connaissances nouvelles peuvent les aider à préserver leur mode de vie.

Les jeunes jouent un rôle essentiel dans l'avenir de toute collectivité. C'est pourquoi le réseau Kuh-ke-nah encouragera les jeunes Autochtones à rester dans la leur et à y contribuer en utilisant la technologie de la façon qui répond le mieux à leurs besoins.

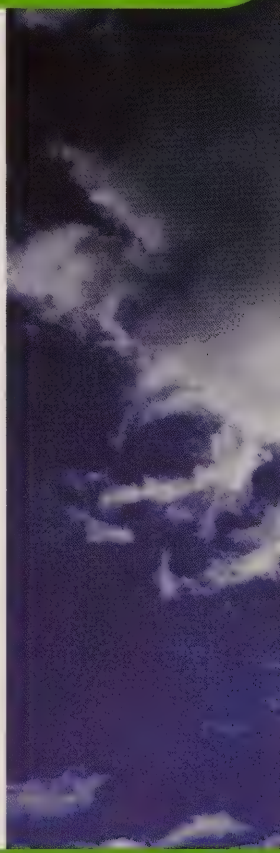
Les cinq Premières nations considèrent le projet de démonstration comme une façon de faire cause commune, de partager des ressources et, en définitive, de favoriser la croissance et le développement de leurs membres.

Kuh-ke-nah — mot oji-cri signifiant « tous ensemble »

Organisme de parrainage : Keewaytinook Okimakanak

Collectivités : Premières nations de Deer Lake, Fort Severn, Keewaywin, North Spirit Lake et Poplar Hill (Ontario)

Site Web : http://smart.knet.on.ca



Les **projets de démonstration des collectivités ingénieuses** sont au cœur même du programme Collectivités ingénieuses. Les 12 collectivités, soit une par province, une dans le Nord et une en milieu autochtone, qui ont été sélectionnées en mai 2000 à l'issue d'un concours pancanadien, deviendront des spécialistes de l'intégration des technologies de l'information et des communications dans les collectivités, les organismes et les familles.

Les projets de démonstration seront un formidable catalyseur pour la création de collectivités ingénieuses dans tout le pays. Leur principal apport consistera néanmoins à offrir les stratégies, les compétences, les outils et les leçons qui seront utiles à toutes les collectivités aspirant à devenir « ingénieuses ». On met actuellement au point trois volets complémentaires au programme Collectivités ingénieuses afin d'aider les collectivités à se transmettre leurs expériences.

Le **Centre d'échange de ressources des collectivités ingénieuses** est un site Web qui fait office de centre d'information sur les meilleures pratiques, applications et technologies adoptées par les collectivités ingénieuses. Il sert également de réseau où l'on peut transmettre ses expériences, offrir une expertise et former des alliances.

La **Boîte à outils et le Programme de perfectionnement des compétences des collectivités ingénieuses** offriront une formation, en direct ou en personne, ainsi que des outils éducatifs et des outils de développement des entreprises qui aideront les collectivités à planifier et à gérer leur projet, de même qu'à en suivre l'évolution de près.

Le **Programme de reconnaissance des collectivités ingénieuses** donnera aux collectivités qui n'ont pas reçu de fonds la possibilité de faire reconnaître leurs réalisations quand elles auront atteint les normes internationales des collectivités ingénieuses.

Devenir un pays ingénieux



TABLE DES MATIÈRES

Introduction 1

Projets de démonstration

Collectivité autochtone 2

Nord 3

Colombie-Britannique 4

Alberta 5

Saskatchewan 6

Manitoba 7

Ontario 8

Québec 9

Nouveau-Brunswick 10

Nouvelle-Écosse 11

Île-du-Prince-Édouard 12

Terre-Neuve et Labrador 13

Sites Web 15

Message du Ministre

Au cours des trois prochaines années, 12 collectivités canadiennes montreront comment elles ont maîtrisé les technologies de l'information et des communications (TIC) pour procurer à leurs citoyens des avantages de nature économique, sociale et culturelle.

C'est avec un vif plaisir que je présente ces collectivités, dont les projets de démonstration ont été sélectionnés dans un concours pancanadien régi par des critères rigoureux, sous l'égide du programme Collectivités ingénieuses.

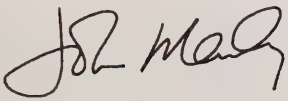
Ce programme est l'un des volets de l'initiative fédérale Un Canada branché, laquelle vise à faire du Canada le pays le plus branché du monde. Faisant preuve d'innovation et de prévoyance, le Canada s'impose de plus en plus en tant que chef de file du développement et de l'utilisation des TIC dans l'économie mondiale du savoir.

La présente brochure expose brièvement les stratégies des 12 collectivités ingénieuses retenues. J'espère que cet effort pour les faire connaître incitera toutes les collectivités canadiennes à profiter de leur expérience.

Le programme Collectivités ingénieuses met actuellement au point une gamme de ressources en direct pour aider d'autres collectivités à élaborer et à mettre en œuvre une stratégie ingénieuse. Certaines ressources sont déjà offertes dans le site Web des Collectivités ingénieuses (**http://collectivitesingenieuses.ic.gc.ca**); d'autres s'y ajouteront au cours des trois prochaines années.

Je félicite les 12 collectivités pour leur esprit audacieux. Nos ancêtres ont construit un chemin de fer pour relier les Canadiens d'un océan à l'autre; les visionnaires du XXI^{e} siècle relient le pays en mettant la technologie à profit.

Le ministre de l'Industrie,



John Manley

Les collectivités ingénieuses sont des localités qui se dotent d'une stratégie pour mettre les technologies de l'information et des télécommunications au service de leur population, de leurs institutions et de leur région d'une façon novatrice.

Collectivités ingénieuses

L'infotechnologie au service des Canadiens



http://collectivitesingenieuses.ic.gc.ca

La présente publication est aussi accessible par voie électronique sur le Web (**http://collectivitesingenieuses.ic.gc.ca**).

On peut obtenir cette publication sur demande en médias substituts. Communiquer avec le Centre de diffusion de l'information dont les coordonnées suivent.

Pour obtenir des exemplaires de la présente publication, s'adresser également au Centre :

Centre de diffusion de l'information
Direction générale des communications
Industrie Canada
Bureau 205D, tour Ouest
235, rue Queen
Ottawa (Ontario) K1A 0H5

Téléphone : (613) 947-7466
Télécopieur : (613) 954-6436
Courriel : **publications@ic.gc.ca**

Autorisation de reproduction. Sauf indication contraire, l'information contenue dans cette publication peut être reproduite, en totalité ou en partie et par tout moyen, sans frais et sans autre autorisation d'Industrie Canada, pourvu qu'une diligence raisonnable soit exercée dans le but d'assurer l'exactitude de l'information reproduite, qu'Industrie Canada soit identifié comme étant la source de l'information et que la reproduction ne soit pas présentée comme une version officielle de l'information reproduite ni comme ayant été faite en association avec Industrie Canada ou avec l'approbation de celui-ci.

Pour obtenir l'autorisation de reproduire l'information contenue dans cette publication dans un but commercial, veuillez envoyer un courriel à : **copyright.droitdauteur@pwgsc.gc.ca**.

N.B. Dans cette publication, la forme masculine désigne tant les femmes que les hommes.

N° de catalogue C2-530/2000
ISBN 0-662-65271-1
53245B





Contient 10 p. 100
de matières recyclées

Gouvernement du Canada
Government of Canada

un canada.branché

Collectivités ingénieuses

L'infotechnologie au service des Canadiens



Canada